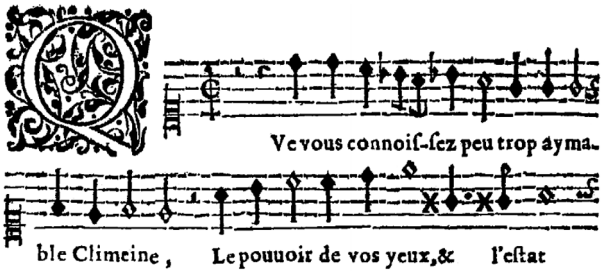
Que vous connaissez peu

Que vous connoissez peu trop aymable Climeine,
Le pouvoir de vos yeux & l'estat ou je suis :
Vous me dites toûjours qu'il faut briser ma chaisne ;
Mais, helas ! inhumaine,
Vous ne dites pas si je puis.

S'il faut rompre mes fers pour voir finir ma peine,
J'ayme encor mieux les maux que vous me reservez :
N'aymez plustost jamais, & laissez-moy ma chaisne ;
Mais, helas ! inhumaine,
Aymez pourtant si vous pouvez.



Poète
Philippe Quinault [attr.]
Compositeurs
Michel Lambert [attr.]
Jean-Baptiste Lully [autre]
Attribution
sources B et F : M. Baptiste et Quinault
source D : Lambert

Effectif général
ut1, fa4
Notes sur la musique
ré mineur, ¢

Sources

A 𝄞 [sans titre], dans *Livre d'airs de différents auteurs, VIII,* Paris, Robert Ballard, 1665, f. 11v-12, F-Pn/ Rés Vm7 284 [7]

B « AIR DE Mr BAPTISTE », dans Bénigne de Bacilly [éd.], *Recueil des plus beaux vers, III,* Paris, Robert Ballard, [*ca* 1667], p. 237, F-Pn/ Rés Vm Coirault 165

C 𝄞 [sans titre], dans [Airs français et italiens de différents auteurs (1, 2 et 3 voix et bc)], ms [1695-1700], 370 x 245 mm, p. 74-75, F-Pn/ Rés Vma ms 958

D 𝄞 [sans titre], dans *Airs De Monsieur Lambert non imprimez 75 simples 50 doubles,* ms [*ca* 1695-1700], 255 x 120 mm, f. 108-110, F-Pc/ Rés 584

E 𝄞 [sans titre], dans *Airs à chanter et à danser*, ms [*ca* 1670-1680], 185 x 225 mm, f. 7v-9, F-Pn/ Rés Vm7 583

F « AIR DE M. BATISTE », dans Bénigne de Bacilly [éd.], *Recueil des plus beaux vers, III [B],* Paris, Robert Ballard, s.d., p. 480, F-Pa/ 8° BL 11387

G 𝄞 [sans titre], dans [Airs de Boesset, Lambert, Lully, Le Camus (1-2 voix et bc)], ms [1670-1680], 440 x 285 mm, f. 41, F-Pn/ Vm7 501

Comparaison musicale

C Air à une partie vocale (ut1) et bc, avec le double noté ; même dessus, avec quelques variantes rythmiques ; basse différente.
D Air à une partie vocale (ut1) et bc ; même dessus, avec des variantes rythmiques et mélodiques ; basse différente.
E Air mesuré à une partie vocale (ut1) et bc chiffrée (fa4), transposé dans une autre tonalité ; même dessus, avec de nombreuses variantes rythmiques et mélodiques ; basse différente. La seconde strophe fait l'objet d'un double.
G Il s'agit du même air, transposé dans une autre tonalité ; basse différente.

Comparaison littéraire

G Cette source ne contient que la première strophe de la source A.

Variantes textuelles

1 : « Que vous connoissez peu trop aymable Silvie » C D
6 : « S'il faut briser mes fers » B
7 : « J'ayme mieux tous les maux » C D
8 : « n'aimez plutost jamais ou laissez moy » D

Édition moderne

Michel LAMBERT, *Airs from Airs de différents autheurs*, éd. par Robert Green, Middleton (Wisconsin), A-R Editions, 2005, coll. « Recent Researches in the Music of the Baroque Era », 139, p. 74-75.

Référence bibliographique

LACHÈVRE, III, p. 496.

Autres catalogues

Lambert/ Q 24 ; LWV.76/18 ; Guillo, RVC-06/ 155 ; Guillo, RVC-10/ 201 ;

∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞

Édition moderne des « Livres d'airs de différents auteurs » (LADDA)

Extrait de : Anne-Madeleine Goulet, *Paroles de musique (1658-1694). Catalogue des « Livres d'airs de différents auteurs » publiés chez Ballard* (Wavre, Mardaga, 2007)

Avec l'aimable autorisation des éditions Mardaga